

Ihre wichtigen Schlüssel  
sind sicher dank KeyFound

Vos clés importantes en sécurité  
grâce au porte-clés KeyFound

# KEYFOUND!



*Marktführer in der Schweiz und empfohlen von Versicherungen und  
Polizeidienststellen.*

*Leader en Suisse et recommandé par les assurances et les services  
de police.*

## SCHLÜSSEL VERLOREN – EIN ALBTRAUM

Der Verlust eines Schlüssels stellt immer auch ein Sicherheitsrisiko dar – umso mehr, wenn dieser Schlüssel von vielen Personen genutzt wird.

## PERTE DE CLÉS – LE CAUCHEMAR

La perte de clés représente toujours un risque sécuritaire – plus encore lorsque le nombre d'utilisateurs est important.



*Mehr als 200'000 zurückgegebene  
Schlüsselbunde!*

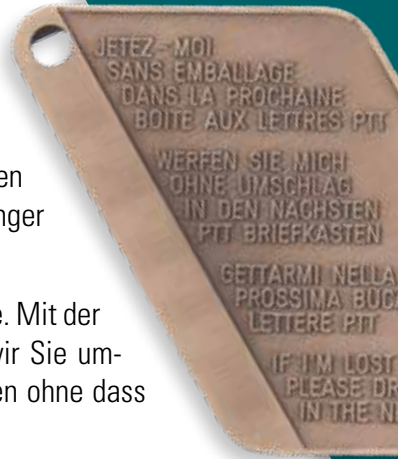
*Plus de 200'000 trousseaux  
restitués à ce jour!*

# WIE FUNKTIONIERT ES ?

Befestigen Sie den Keyfound-Schlüsselanhänger an Ihrem Schlüsselbund. Der Finder kann den verlorenen Schlüsselbund aufgrund der Angaben auf dem Anhänger einfach in den nächsten Postbriefkasten werfen.

Die Post sendet die Schlüssel direkt an unsere Zentrale. Mit der Code-Nummer auf dem Schlüsselanhänger können wir Sie umgehend identifizieren und Ihnen die Schlüssel zustellen ohne dass zusätzliche Kosten für Sie entstehen.

Die Gesellschaft GSG AG – Keyfound garantiert eine vertrauliche Verwaltung der Angaben.



---

# COMMENT ÇA MARCHE ?

Accrochez le porte-clés **Keyfound** à votre trousseau. En cas de perte, les indications présentes sur le porte-clés permettront à la personne qui les aura retrouvées de les glisser dans une boîte aux lettres de la poste.

Il sera aussitôt acheminé par la poste à notre centrale. Grâce au numéro de code, nous serons en mesure de vous identifier pour vous faire suivre vos clés, sans frais supplémentaires.

La société **GSG SA** – Keyfound garantit la confidentialité de la gestion des données.

Um vom Dienst Keyfound zu profitieren, aktivieren Sie Ihren Schlüsselbund auf [www.keyfound.ch](http://www.keyfound.ch)

Pour bénéficier du service Keyfound, activez votre porte-clés sur le site [www.keyfound.ch](http://www.keyfound.ch)



Schützen Sie Ihre Schlüssel für:  
**CHF 2.20 pro Monat**

Protégez vos clés pour:  
**CHF 2.20 par mois**



# DAS ABONNEMENT

Für CHF 2.20 pro Monat profitieren Sie von folgenden Vorteilen:

- Gratis-Weiterleitung an unsere Zentrale
- Gratis-Lieferung zu Ihnen nach Hause
- Keine Nachsendegebühren im Falle eines Umzugs
- Adressänderungen gratis

Außer bei einer Kündigung per Einschreiben bis zum 31. Oktober des laufenden Jahres wird das Abonnement stillschweigend um ein weiteres Jahr verlängert.

.....

# L'ABONNEMENT

Pour CHF 2.20 par mois, bénéficiez des avantages suivants:

- Acheminement gratuit à notre centrale
- Livraison gratuite à votre domicile
- Aucun frais de recherche ne vous est facturé en cas de déménagement
- Les changements d'adresses se font gratuitement

Sauf résiliation faite par lettre signée jusqu'au 31 octobre de l'année en cours, l'abonnement se renouvelle tacitement pour une nouvelle année.

.....

**INTERNATIONAL GÜLTIG    EINE GESCHENKIDEE FÜR IHRE LIEBEN**  
**MARKTLEADER SEIT 1985**

**VALIDITÉ INTERNATIONALE    UNE IDÉE CADEAU POUR VOS PROCHES**  
**LEADER SUR LE MARCHÉ DEPUIS 1985**



## IN DER PRAXIS...

Herr Staffenbach, Besitzer einer Edelmetallfirma:

« Verlorene Schlüssel waren an der Tagesordnung. Und dann trat tatsächlich der schlimmste Fall ein, der Passepartout-Schlüssel ging verloren. Wir mussten zwanzig Schliesszylinder bestellen. Einige waren wegen der langen Lieferfristen natürlich nicht sofort lieferbar. Ein inakzeptables Sicherheitsrisiko, und da reden wir gar nicht von der für den Zylinderaustausch benötigten Zeit und Kosten. Seither garantiert uns der Vertrag mit Keyfound einen raschen, effizienten Service und bewährte Diskretion. Endlich ein Qualitätsservice, um seine Schlüssel wiederzufinden. »

## EN PRATIQUE...

M. Staffenbach propriétaire d'une entreprise de métaux précieux:

« Les clés perdues étaient monnaie courante. Et puis, le pire s'est produit avec la perte d'une clé passe-partout. Il a fallu commander vingt cylindres de fermeture, dont certains n'étaient pas disponibles immédiatement, en raison de longs délais de livraison. Un risque inacceptable en terme de sécurité, sans compter le temps et les frais énormes requis pour l'échange des cylindres. Depuis, un contrat avec KeyFound nous garantit un service rapide, efficace et d'une discrétion à toute épreuve. Enfin un service de qualité pour retrouver ses clés. »


# ADRESSÄNDERUNG

Vergessen Sie nicht, uns Ihre neue Adresse und die Nummer Ihres Schlüsselanhängers mitzuteilen.

.....

# CHANGEMENT D'ADRESSE

N'oubliez pas de nous transmettre le numéro de votre porte-clés ainsi que votre nouvelle adresse.



# DIEBSTAHL

Auf Vorweisung einer Kopie der Anzeige bei der Polizei profitieren Sie bei einem Diebstahl von einer Entschädigungsversicherung.

Falls die Schlüssel nicht innert 60 Tagen nach Erstellen der Anzeige wiedergefunden werden, zahlen wir Ihnen eine Entschädigung von CHF 200.—.

.....

# VOL

Sur présentation d'une copie de la plainte déposée auprès d'un poste de police, vous bénéficiez d'une assurance de dédommagement en cas de vol.

Falls die Schlüssel nicht innert 60 Tagen nach Erstellen der Anzeige wiedergefunden werden, zahlen wir Ihnen eine Entschädigung von CHF 200.—.

# GSG S.A.

Grand-Rue 52 // CH-2054 Chézard  
T. 032 854 21 21 // F. 032 853 29 29  
[www.gsg.ch](http://www.gsg.ch) // [gsg@gsg.ch](mailto:gsg@gsg.ch)



## Sie vertrauen uns :

- Gemeinde La Côte-aux-Fées
- Service d'Incendie et de Secours du canton de Neuchâtel
- AXA Winterthur
- und noch viele andere ebenso !